



# KIT MICROFONO AMPLIFICATO

## AMPLIFIED MICROPHONE-KIT



IT

GB

FR

DE

ES

**MANUALE ISTRUZIONI** • INSTRUCTIONS MANUAL  
NOTICE DE MONTAGE ET D'EMPLOI • GEBRAUCHSANWEISUNGEN  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

# 05153

**IT** - Kit che permette l'installazione di un sistema microfonico su veicoli con o senza autoradio originale.

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO MICROFONO: Interruttore sul microfono.

**GB** - Kit that allows the installation of a microphone system on vehicles with or without an original car radio.

MICROPHONE ON/OFF: Switch present on the microphone.

**FR** - Kit qui permet l'installation d'un système microphonique dans des voitures avec ou sans radio original.

Allumage/Extinction MICRO: Interrupteur sur le micro.

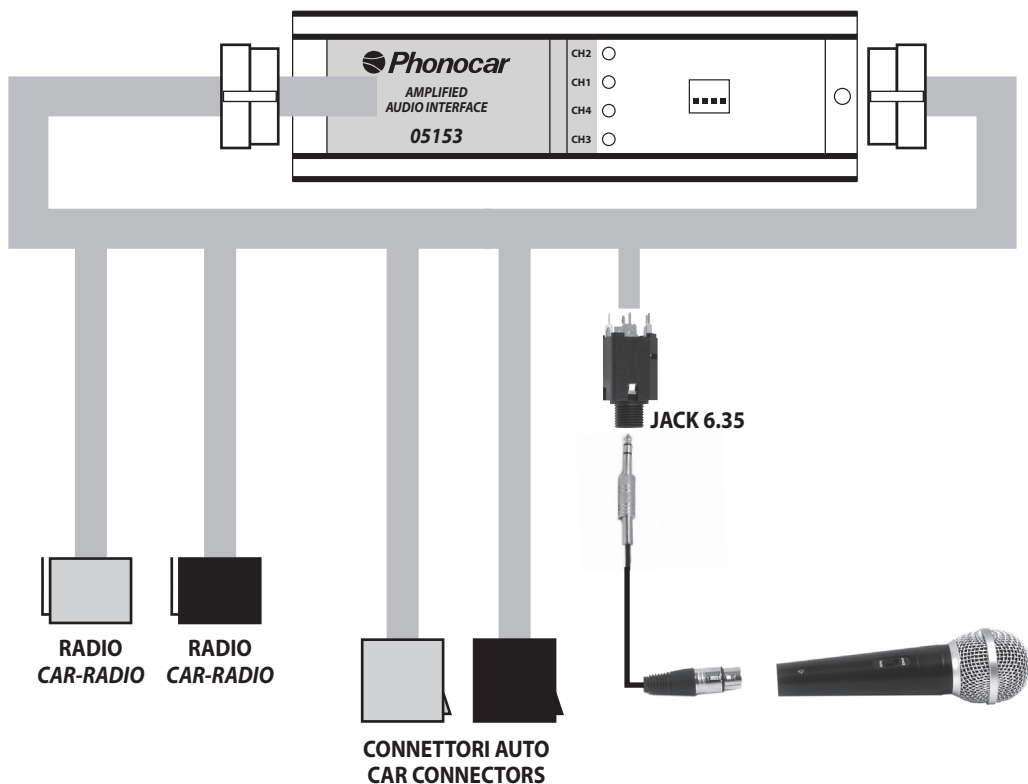
**DE** - Kit, das die Installation einer Mikrofonanlage an Fahrzeugen mit oder ohne Original-Autoradio ermöglicht.

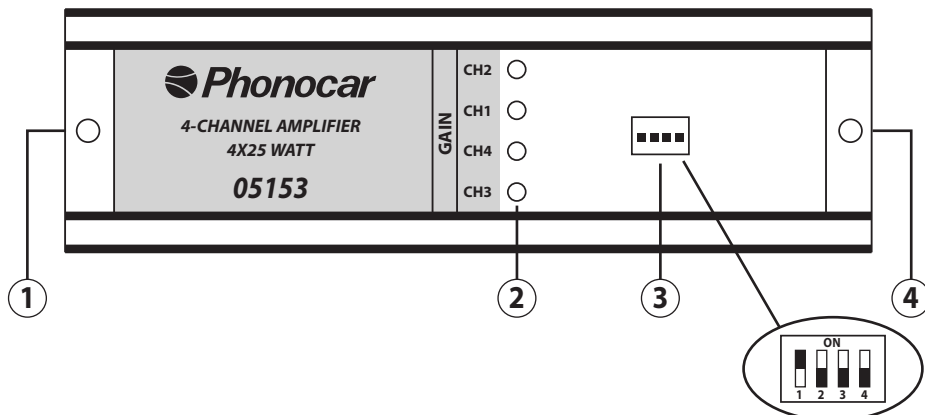
MIKROFON EIN-/AUSSCHALTEN: Schalter auf dem Mikrofon.

**ES** - ES - Kit que permite la instalación de un sistema microfónico en vehículos con o sin autorradio original.

ENCENDIDO/APAGADO MICRO: Interruptor en el micro.

## Collegamenti • Connections • Branchements • Verbindungen • Conexiones





#### IT

- 1 Uscite altoparlanti - Alimentazione
- 2 Ogni canale ha un controllo di guadagno  
CH2 (DX Anteriore) - CH1 (SX Anteriore)  
CH3 (DX Posteriore) - CH4 (SX Posteriore)
- 3 Commutatore di configurazione
- 4 Ingressi audio e accensione

#### FR

- 1 Sorties haut-parleurs - Alimentation
- 2 Chaque canal a un contrôle de gain  
CH2 (DX Antérieur) - CH1 (SX Antérieur)  
CH3 (DX Postérieur) - CH4 (SX Postérieur)
- 3 Commutateur de configuration
- 4 Entrées audio et allumage

#### ES

- 1 Salida altavoces - Alimentación
- 2 Cada canal tiene su control de ganancia  
CH2 (DX Anterior) - CH1 (SX Anterior)  
CH3 (DX Posterior) - CH4 (SX Posterior)
- 3 Conmutador de configuración
- 4 Entrada audio y encendido

#### GB

- 1 Speaker Outputs - Power Supply
- 2 Each channel has a gain control  
CH2 (R Front) - CH1 (L Front)  
CH3 (R Rear) - CH4 (L Rear)
- 3 Configuration switch
- 4 Audio inputs and power on

#### DE

- 1 Lautsprecherausgänge - Stromversorgung
- 2 Jeder Kanal hat einen Gain-Regler  
CH2 (R Vorder) - CH1 (L Vorder)  
CH3 (R Rear) - CH4 (L Rear)
- 3 Konfigurationsschalter
- 4 Audioeingänge und Einschalten

# Caratteristiche tecniche • Technical specifications • Caracteristiques techniques Technische Eigenschaften • Características Técnicas

## IT

- Microfono cavo 1 m → 5 m ingresso jack 6.3
- Connettore amplificatore ISO
- Alimentazione 12 V
- Potenza 4 x 25 WATT MAX / 4 x 14 WATT RMS
- Controllo di guadagno
- Dimensioni amplificatore H 23 x P 50 x L 165 mm

## FR

- Micro câble 1 m → 5 m entrée jack 6.3
- Connecteur amplificateur ISO
- Alimentation 12 V
- Puissance 4 x 25 WATT MAX / 4 x 14 WATT RMS
- Contrôle de gain
- Dimensions de l'amplificateur H 23 x P 50 x L 165 mm

## ES

- Micro longitud cable 1 m → 5 m entrada Jack 6,3 mm.
- Conector amplificador ISO
- Alimentación 12 Voltios
- Potencia 4 x 25 WATT MAX / 4 x 14 WATT RMS
- Control de ganancia
- Dimensiones del amplificador H 23 x P 50 x L 165 mm

## GB

- Microphone cable 1 m → 5 m jack input 6.3
- ISO amplifier connector
- 12 V power supply
- Power 4 x 25 WATT MAX / 4 x 14 WATT RMS
- Gain Control
- Amplifier dimensions H 23 x D 50 x W 165 mm

## DE

- Mikrofonskabel 1 m → 5 m Eingang Klinke 6,3
- ISO-Verstärkeranschluss
- 12 V Spannungsversorgung
- Leistung 4 x 25 WATT MAX / 4 x 14 WATT RMS
- Verstärkungsregelung
- Abmessungen des Verstärkers H 23 x P 50 x L 165 mm



Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.

Per ulteriori informazioni consultare il sito [www.phonocar.it](http://www.phonocar.it)

This Product must NOT be treated as a domestic waste.

For further information, please read homepage [www.phonocar.it](http://www.phonocar.it)